

TRANSLAET VAN T ÉDICT

TEGENS

De hier en daer ingesloopene Misbrui-
ken by aenstelling der

ONDERGERICHTS BEDIENINGEN

IN HET

HERTOGDOM GELDER



De Dato Berlin den 24. December 1787.

TE GELDER,

by F. en C. BONTAMPS, Koninglyke geprivilegeerde Boekdruckers
en Verkoopers 1788.



Wy FREDERIK WILHELM by de Gratie Gods, Koning van Pruissen, Markgrave van Brandenburg, Aerts-Kamerheer en Keurvorst van 't Heilig Roomsche Ryk, oppersten Hertog van Silesien; Souverainen Prins van Oragnien, Nieuwchatel en Vallengin, als ook des Graeffschaps Glatz; in Gelder, tot Maegdenburg, Cleve, Gulik, Berg, Stettin, Pommeren, der Casfuben en Wenden, tot Mecklenborg en Crosfen Hertog; Borggrave tot Nurenberg; Vorst tot Halberstadt, Minden, Camin, Wenden, Schwerin, Ratzeburg, Oostvriesland en Meurs; Grave tot Hohenzolleren, Ruppin, der Mark, Ravensberg, Hohenstein, Tecklenburg, Schwerin, Lingen, Buhren en Leerdam; Heer tot Ravenstein, der Landen Rostock, Stargard, Lauenburg, Butouw, Arlay en Breda. &c.&c.

Doen kond en mits Deeze jeder Een te weten. Alhoewel volgens

gens de Grondwetten des Lands en Regtsgeffeltheid Onzes Hertogdoms Gelder, by bekleeding of aanstelling aller justitie - bedieningen, enkelyk op den uitsteekenden graed van bequaemheid en het bezit van zoodaenige eygensenschappen of kennissen, die ieder byzonder Ampt vereischt, acht moet genoomen, en geene dergelyke bedieningen aen iemand verkogt, of onder eenen anderen Titul van betaeling of belooning mogen vergeeven worden; Maar veel meer het verkoopen van zulke Ampten door verscheide oude Verordeningen, en naementlyk by Edict van den 2. May 1626. op verzoek der Staeten gepubliceert, uitdrukkelyk verboden is; Zoo hebben Wy des niettegenstaende bemerkt, dat deeze Verordeningen niet overal behoorlyk agtervolgt worden, maar dat hier en daar komt te blyken, dat verscheide Gerichts-Ovrigheden in de Provincie, aen welke het regt van vergeeving of aanstelling der bedieningen by hunne jurisdictie-Gerichten toekomt, zig niet ontzien, met het vergeeven derzelven eenen geheimen handel en koopmanschap te dryven. Terwyl zulks nogtans een alderschaadelykst Misbruik is, waerdoor de waardigheid der Justitie onteert, 't vermogen der ingefetenen en der partyen, aen de asperfingen van dergelyke Justitie - bedienden (welke daerdoor zoo haest mogelyk van de Koopspenningen die zy tot het verkrygen van hun Ampt hebben moeten betaelen, zoeken schaadeloos gesteld te worden) gestaedig bloot gesteld, den toegang tot deeze bedieningen aen de bequaemste Subjecten, wanneer zy van Middelen ontbloot zyn, geflooten, en daartegen voor lieden van eene laege en flegte denkwyze en dobbelzinnigen inborst geöpent en gemakkelyker gemaekt word; zoo hebben Wy uit landsvaderlyke zorg voor 't Gemeenbest en tot Standhouding eener volstrekte, zuivere, en onberispelyke Rechts-oeffening nodig gevonden, alle tegens dergelyke misbruiken ergaene oude Verordeningen te vernieuwen, en uitdrukkelyk te bevestigen. Wy willen alzoo en stellen hiermede vast:

I.

Dat geen Bezitter of jurisdictie Inhebber in Ons Hertogdom Gelder zig onderstaen zal, voor 't aanstellen of vergeeven der bedieningen by zyn Gericht, iets aen Geld, of Geldsweerde, 't zy als Koopspenningen, geschenk, leening, recognitie, erkentelykheid, of onder welke naeme 't ook mogte weezen, directe of indirecte te vorderen, aenteneemen of te ontfangen, nog vorderen of aenneemen te laeten, of ook andersints onder welk voorwendzel het zy of niet, voor de vergeeving van zulke Ampten zig private voordeelen te bedingen of toe te eighen.

II.

II.

Maer alleen in die plaetzen, alwaer de Gerichts - Heeren bevoegt of in 't bezit zyn, voor de vervaerdiging der Patenten zekere Sportulen te vraegen, zal zulks aen dezelve nog verder toegelaeten blyven te neemen: Nogtans moeten deeze sportulen of patenten penningen, inbegreepen de Stempels, nooit het vierde deel van een geheeljaerig bedrag, van het met het Ampt verbonden vast of gefixeert gehalt, te boven gaen.

III.

Den Gerichtsbedienden, welken van nu af tegens 't verbod des eersten Artikels, door dergelyke giften, geschenken of beloften in een Gerichtsamt zal ingesloopen zyn, zal niet alleen aenstonts daaruit gezet, maer te gelyk tot alle verdere Justitie bedieningen in Onze landen voor altoos onbekwaem verklaert worden.

IV.

Hetgeen, welk op zulk een verbodstrydenden aert bereids werkelijk betaelt of gegeven is, zal van den ontfanger, en 't geen, nog maer versprooken of beloofd is, van den verspreeker ten voordeel onzer Amende Casse door executie ingevordert en een derde deel daarvan aen den Denuntiant of aenbrenger uitbetaelt worden.

V.

Dien Jurisdictie-Heer, welken tegens deeze verbiedende Wet handelt, verliest voor diën keer 't recht van die bediening te vergeeven, waar van de aanstelling aen Ons vervalt, en in Onzen Naem door Ons Geldersch Justitie-Collegie zal geschieden.

VI.

Behalven dit zal tegen een alzulken overtreeder met fiscale onderzoek en nadrukkelyke bestraffing naer evenreedigheid der verbodstrydende genoomen of bedongene voordeelen, en de ovrige geschapenheid der op zulke wetovertreedende aert bevorderd subjeet, zonder conniventie of oogluiking voorts geprocedeert worden.

VII.

Een jeder, die tot zulke Gerichtsbediening voorgeslaegen is, zal by zyn beproeving of in plichtneeming den inhoud onzer tegenwoordige verordeningen uitdrukkelijk voorgehouden en ernstelyk vermaend worden, dat hy zig voor alle overtreeding derzelve, zoo lief als hem zyn eer en tydelyk geluk is, zorgvuldig moet wagten: Ook wanneer
hy

hy zig onverhoopt bereits hier tegens mogt schuldig gemaakt hebben, door eene vrymoedige en openhartige bekentenis, als den zee-kersten blyk van zyn oprecht leedweezen, de hem dreigende Straffen intyds aftekeeren.

Wy beveelen alzoo mits deeze Ons Geldersch Justitie Collegie het tegenwoordig Edict in de Provincie, daer en alzoo het behoort, te doen publiceeren, op de agtervolging derzelve pligtmaetig, en zonder het geringst aanzien van perzoon, te letten, als ook't officium Fisci tot zyn pligt en zorgvuldige waekzaamheid behoorlyk aentewyzen. In oirconde hebben Wy deeze hoogsteigenbandig geteekent en met Onzen Koninglyken Zegel doen bekragtigen. Zoo geschied en gegeven te Berlin den 24. December 1787.

Frederik Wilhelm.



v. Carmer.